

[p1]

Leiden, 28 Febr. 1873.

Hooggeachte Heer,

Met groot genoegen ontving ik voor eenigen tijd de 12^{de} en laatste aflevering van Uw Westvlaamsch Idioticon. Bij de voltooiing van dit belangrijk werk is het mij eene behoefte, U niet alleen voor de vriendelijke toezending van een presentexemplaar mijnen oprechten dank te herhalen, maar ook U van harte geluk te wenschen met de volbrachten uitstekenden arbeid. Het Westvlaamsche Idioticon is een werk, dat in onze Nederlandsche taalkunde eene blijvende plaats zal bekleeden. Zoowel de rijkdom der stof, die er in behandeld wordt, als de

[p2]

kennis, de bekwaamheid en de critische zorg, waarmede het bewerkt is, verzekeren het eene eereplaats in onze taalkundige literatuur. Uit weinig werken, die in de laatste jaren verschenen zijn, valt zooveel nieuws te leeren. Het Westvlaamsch dialect is door U in zijne volle belangrijkheid ten toon gesteld, en is voor de studie vooral van onze Middelnederlandsche taal, gelijk zich vooruit reeds verwachten liet, volkomen onmisbaar gebleken. Wees overtuigd, dat Uw degelijke arbeid in Noord-Nederland op hoogen prijs wordt gesteld. Aan de Redactie van het Nederlandsch Woordenboek hebt gij een uitnemenden dienst bewezen: onze volgende afleveringen zullen u telkens bewijzen, dat zij er dankbaar gebruik van weet te maken. Ontvang dan nogmaals, hoog-

[p3]

geachte Heer, mijnen dank en mijnen gelukwensch, en vergun mij tevens daarbij de hoop uit te spreken, dat Gij ook verder Uwen vrijen tijd aan de bevordering onzer Dietsche taalkunde zult blijven wijden, om ons in het vervolg nog met nieuwe vruchten van Uwe kennis en Uwen ijver te verrijken.

Mij verder in Uw vriendschappelijk aandenken aanbevelende, blijf ik, met de beste heilwenschen, steeds hoogachtend en broederlijk

Uw *[dienstvaardige]* *[dienaar]* en vriend

M de Vries

Briefbeschrijving

Verzender	De Vries, Matthias
Ontvanger	[De Bo, Leonard Lodewijk]
Verzendingsdatum	28/02/1873
Verzendingsplaats	Leiden
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.
Annotatie	Adressaat gereconstrueerd op basis van toegevoegde notitie.

Documentbeschrijving

Fysieke bijzonderheden

Drager	dubbel vel, 212x136 wit papiersoort: 3 zijden beschreven, inkt
Staat	volledig
Toevoegingen	op zijde 1 links in de bovenrand: Aan L. De Bo; idem rechts: Brief van M. De Vries (inkt, beide hand P.A.); idem linksboven: 1873 (blauw potlood, hand G.G.); Gezelle had deze brief in zijn bezit. Hij schreef in blauw potlood 1873 erop, en markeerde ook nog een passage met blauw potlood: "Het Westvlaamsche Idioticon is een werk, dat in onze Nederlandsche taalkunde eene blijvende plaats zal bekleeden. Zoowel de rijkdom der stof, die er in behandeld wordt, als de"

Bewaargegevens

Land	België
Plaats	Brugge
Bewaarplaats	Guido Gezellearchief
ID Gezellearchief	4966
Bibliotheekrecord	https://brugge.bibliotheek.be/detail/?itemid=library/v/obbrugge/gezelle10951

Inhoud

Incipit	Met groot genoeg ontfang
Tekstsoort	brief
Talen	Nederlands

Gevolgde codeerpraktijk

De tekst werd diplomatisch getranscribeerd, en aangevuld met een editoriale laag.

De oorspronkelijke tekst werd ongewijzigd getranscribeerd; alleen typografische regeleindes en afbrekingstekens, en niet-betekenisvolle witruimte werden genormaliseerd.

Auteursingrepen in de tekst (toevoegingen, schrappingen), en latere redactie-ingrepen (schrappingen, toevoegingen, taalkundige notities) door de lezer werden overgenomen en expliciet gemarkeerd.

Voor een aantal tekstfenomenen werden naast de oorspronkelijke vorm ook editeursingrepen opgenomen in de transcriptie: oplossingen voor niet-gangbare afkortingen en correcties voor manifeste fouten. Daarnaast bevat de transcriptie editeursingrepen ter verbetering van de leesbaarheid (toevoegingen, reconstructies) of ter motivering van transcriptie-beslissingen (aanduiding van onzekere lezingen, weglating van onleesbare tekst). Alle editeursingrepen worden expliciet gemarkeerd.

Colofon

Titel	28/02/1873, Leiden, Matthias De Vries aan [Leonard Lodewijk De Bo]
Editeur	Stefaan Maes; Universiteit Antwerpen
Wetenschappelijke leiding	Els Depuydt
Partners	Openbare Bibliotheek Brugge (Guido Gezellearchief); Centrum voor Teksteditie en Bronnenstudie (Koninklijke Academie voor Nederlandse Taal en Letteren); Instituut voor de Studie van de Letterkunde in de Lage Landen (ISLN) (Piet Couttenier, Universiteit Antwerpen); Guido Gezellegenootschap
Uitgever	Guido Gezellearchief, KANTL/CTB
Plaats van uitgave	Brugge, Gent
Publicatiedatum	2023
Beschikbaarheid	Teksten en afbeeldingen beschikbaar onder een Creative Commons Naamsvermelding - Niet Commercieel licentie.

Disclaimer	De editie van de Guido Gezellecorrespondentie is het resultaat van een samenwerkingsproject met vrijwilligers. De databank is in opbouw, aanvullingen en opmerkingen kunnen gemeld worden aan els.depuydt@brugge.be .
Citeren	Een brief kan worden geciteerd als: [Naam van editeur(s)], [brieffschrijver aan briefontvanger, plaats, datum]. In: GezelleBrOn, Wetenschappelijke editie van de correspondentie van Guido Gezelle. [publicatiedatum] Available from World Wide Web: [link]
